

[英]尼古拉斯·鲍普尔 编著
北京城市节奏科技发展有限公司 中文版策划
北京世纪英闻翻译有限公司 译

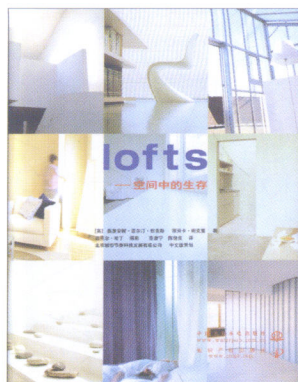
世界名宅



中国水利水电出版社
www.waterpub.com.cn

知识产权出版社
www.cnipr.com



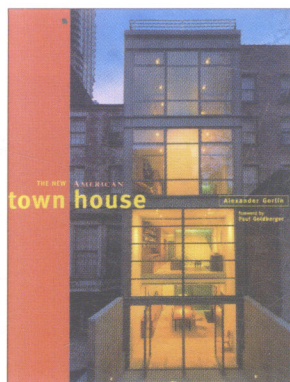


Lofts——空间中的生存 Lofts——Living in Space

本书通过展示目前世界上最
新颖独特的Lofts精彩照片——其
中包括国际一流的建筑师和设计
师的作品——从而成为一本时尚
都市生活的完全手册。不论你选
择聘请建筑师或室内设计师来设
计你的新家，还是你自己动手改
造，它都能为大尺度空间的设计
提供有效的解决方案，从而使你
的梦想变成现实。从一栋空房开
始，怎样进行空间的布置，怎样使
装修、材料和家具具有别具一格
的设计等一系列问题，书中都提
供了极具创意的想法。

总之，本书力图使你的生活变
得完美，并且在保持生活空间舒适
惬意的同时又具有艺术品味。

大 16 开 188 页 定价：148 元
ISBN 7-5084-1469-1

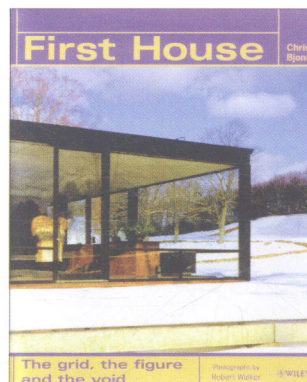


Townhouse ——现代都市空间 The New American Town House

Townhouse 作为建筑上革
新和精炼的一个标志，出现在 20
世纪行将结束的时候。游荡于建
筑上模仿先例和独创新意的两极
之间，现代的**Townhouse**通过对
类型界定的决裂和遵从来提高城
市的景观。

本书中作为特色例举的每一
座建筑分布在世界各地，代表
了对这种建筑型制的无可辩驳的
贡献。本书研究的最新建成的 26 座
Townhouse 均由著名的年轻建
筑师精心设计，每个工程都通过
彩色和黑色的照片、平面和设计
图详尽地加以描述，对每座住宅
的优雅和卓越的风格提供了引人
注目的介绍。亚历山大·戈尔
林撰写了一篇颇富洞察力的论文，
论述了**Townhouse**的历史。尊敬
的建筑学评论家保罗·戈德伯
格论述了这种类型在这个复兴时
期的新发展及其前景展望。

大 16 开 216 页 估价：150 元
2004 年 10 月出版



建筑大师处女作 ——谱系·人物与空间 First House : the Grid, the Figure and the Void

本书收集了爱德华·拉腊
比·巴恩斯、乌尔里·弗兰森、
约翰·约翰森、菲利普·约翰
逊、艾略特·诺伊斯、贝聿铭、
保罗·鲁道夫等建筑大师的成名
作和处女作，从一个独特的视角，
把握了现代建筑的发生、发展和
趋势。入选书中的住宅作品各具
特色，从中可以窥见每一位大师
的设计脉络和他们的风格形成的
渊源，同时这些作品堪称经典，值
得我们学习、借鉴。

本书大部分采用黑白照片，
具有一种古典的美，也是所收录
的作品的经典性的体现。

大 16 开 224 页 估价：130 元
2004 年 8 月出版



材料的魅力——混凝土 Concrete Design

混凝土为现代世界创造了多种
可能，它作为基础材料被用于建
造了许多世界上最著名的经典建
筑。同时，它也成为了战后许多失
误的建设计划的替罪羊，并由于在
20 世纪 60 年代住宅建设和城市
发展中对它的错误使用而遭到许
多指责，现在混凝土重新成为了
主流建筑师、设计师和艺术家的
选择。

本书是第一本探究混凝土的潜
能并关注它在家庭中的使用的专
著。它的四个主要章节关注了混
凝土在装饰设计中的特点，即强
度、形态、肌理和功用，并辅
以著名设计师和建筑师的作品，
从混凝土楼梯、墙体到混凝土桌
子、长椅、灯具、浴盆以及碗
盆。本书由设计专家萨拉·加
文塔撰写，她试图探索混凝土在
建筑材料领域的发展，展望了它
在 21 世纪的发展潜能。书后的
术语表对相关技术资料作了进一
步的解释。

12 开 158 页 估价：130 元
2004 年 7 月出版

TU241
B301:1

[英]尼古拉斯·鲍普尔 编著
北京城市节奏科技发展有限公司 中文版策划
北京世纪英闻翻译有限公司 译

世界名宅

中国水利水电出版社

www.waterpub.com.cn

知识产权出版社

www.cnipr.com



选题策划: 阳 森 张宝林 E-mail: yangsanshui@vip.sina.com; z_baolin@263.net

责任编辑: 阳 森 张宝林

编辑加工: 司小友 莫 莉 刘铁峰

版权登记号: 01-2002-4211

图书在版编目 (CIP) 数据

世界名宅 / (英) 鲍普尔编著; 北京世纪英闻翻译有限公司译. —北京: 中国水利水电出版社: 知识产权出版社, 2004.4

书名原文: Small Houses

ISBN 7-5084-2061-6

I. 世... II. ①鲍... ②北... III. ①住宅—建筑设计—世界②住宅—室内设计—世界 IV. TU241

中国版本图书馆CIP数据核字 (2004) 第028773号

'Copyright' 2003 Nic Pople.

Translation copyright' 2004 China Water Power Press and Intellectual Property Publishing House

This book was designed and produced by Laurence King Publishing Ltd., London.

本书由 Laurence King Publishing Ltd. 正式授权中国水利水电出版社和知识产权出版社在中国以简体中文翻译、出版、发行。未经出版者书面许可, 不得以任何方式和方法复制、抄袭本书的任何部分。违者皆须承担全部民事责任及刑事责任。本书封面贴有防伪标志, 无此标志, 不得以任何方式进行销售或从事与之相关的任何活动。

世界名宅

[英] 尼古拉斯·鲍普尔 编著

北京城市节奏科技发展有限公司 中文版策划

北京世纪英闻翻译有限公司 译

中国水利水电出版社 北京市西城区三里河路6号; 电话: 010-68331835 68357319
知 识 产 权 出 版 社 出 版 发 行 北京市海淀区马甸南村1号; 传真: 010-82000893

全国各地新华书店和相关出版物销售网点经销

北京蓝色正点图文制作有限公司制版

北京华联印刷有限公司印刷

787mm×1092mm 12开 17印张 488千字

2004年6月第1版 2004年6月第1次印刷

定价: 156.00元

ISBN 7-5084-2061-6

TU·133

版权所有 侵权必究

如有印装质量问题, 可寄中国水利水电出版社营销中心调换

(邮政编码100044, 中心E-mail: sales@waterpub.com.cn)

谨以此书献给劳拉、詹姆斯与瑟伦·鲍普尔，他们在孩提时就知道什么重要，而且长大成人之后仍然没有忘记。

目录

004
致谢
006
导言

028

第一章

乡间静居

- 030 锡罗斯岛石屋，希腊
瓦尔特·皮希勒，1995年
- 034 工作小屋，瑞士卢恩
迪特尔·云林和安德烈亚斯·哈格曼，
1996年
- 038 凡勒曼杰奥草地小屋，意大利
罗伯托·布里科拉，2000年
- 042 奇恩小屋，美国华盛顿州莫里岛
米勒·L·赫尔合伙人事务所，1997年
- 046 智囊艇屋，爱尔兰斯基伯林
菲利普·古姆切迪娅安，1998年
- 052 达历山德罗小屋，巴西圣保罗
维尼修斯·安德拉德与马塞洛·莫雷廷，
1998年
- 056 川西野营小屋，日本新潟
阿特利尔·博瓦，1998年
- 060 梅朗戈斯小屋，西班牙加泰罗尼亚
阿尔瓦雷斯和明吉利翁，1999年
- 066 韦尔奇斯小屋，智利塔尔卡
斯米连·拉迪克，1995年
- 072 天空小屋，丹麦海明格
弗莱明·斯库德，1999年
- 076 潘利恩·法奇，威尔士
克利斯托夫·戴，1996年
- 080 海尔森住宅，德国
克劳斯·西尔，1996年
- 086 夏日避暑小屋，瑞士法纳斯
瓦伦丁·比尔斯和安德烈亚·德普拉塞
斯，1999年
- 090 伊萨卡小屋，美国纽约
西蒙·翁格尔，2000年
- 094 伊拉别墅，西非几内亚
米科·海基宁和马尔库·科莫宁，1995年

098

第二章

城市与郊区庄园

- 100 小住宅，日本东京
妹岛和世，2000年
- 104 东沸别墅，日本京都
玉城淳，1997年
- 108 温彻斯特工作小楼，英格兰
理查德·罗斯-克斯莫尔，2000年
- 114 手提箱式住宅，西班牙巴塞罗那
艾娃·普拉茨和里卡多·弗洛雷斯，
2001年
- 118 拉德派小屋，法国佛罗利阿克
拉卡顿和瓦萨尔，1995年
- 122 科恩住宅，奥地利洛豪
卡罗·博姆斯切格和迪特马尔·埃贝勒，
1997年
- 126 双峰住宅，美国圣弗朗西斯科
王牌建筑师事务所，1997年
- 130 “马厩”住宅，英国伦敦
塞思·斯坦，1997年
- 136 莫顿Loft，美国纽约
LOT/EK建筑师事务所，1999年
- 142 舒瑞特公寓，奥地利维也纳
艾兴格、奥代尔和克内希特，1998年
- 146 改建的殖民时期式小屋，澳大利亚悉尼
伯利/卡顿和哈利迪，1999年

152

第三章

小型建筑群与复式建筑

- 154 拉克鲁塔的住宅，西班牙凡尔德布罗
昂里克·米拉勒和贝妮代塔·塔利亚布，1999年
- 160 婆罗洲/斯伯尔伯格高密度住宅，荷兰阿姆斯特丹
克利斯蒂安·拉普设计了其中两间，2000年
- 164 铝屋原型，日本
伊东丰雄，2000年
- 168 市区的乡村式住宅，苏格兰爱丁堡
理查德·墨菲建筑师事务所，2000年
- 172 穆斯海湾度假中心，丹麦科瑟
阿尔科斯建筑师事务所，1997年1期，2001年2期
- 176 “佛瑞德”、“苏溪”和“城市加法”移动住宅，
奥地利
奥斯卡·考夫曼和乔纳斯·诺尔兰德，1996年和
1999年
- 184 坦帕和“较好、较坏与糟糕”装置住宅，
美国/荷兰
阿特利尔·范利斯豪特，1998年
- 188 地球小屋，美国新墨西哥陶斯
迈克尔·雷诺兹，2000年
- 192 朱比利斯度假区，法国
爱德华·弗朗索瓦和邓肯·刘易斯，1996年
- 196 迷你袖珍小屋，奥地利因斯布鲁克
赫尔茨·伯克斯·蒂罗尔，2001年
- 200 巴黎市的公寓与住宅，法国
赫尔佐戈-德梅隆，2000年

项目致谢

铝屋原型，日本

Architect: Toyo Ito & Associates, Architects
Project Team: Toyo Ito, Tatsuro Kuwabara, Akihisa Hirata
Client: Withheld
Structural Engineer: Oak Structural Design Office
Mechanical Engineers: Kawaguchi Mechanical Engineering
General Contractor: Nikkei Sangyo

工作小屋，瑞士卢恩

Architect: D. Jüngling and A. Hagmann
Client: Schenk and Campbell
Engineer: Branger & Conzett
Project Management: Vincenzo Cangemi
Woodwork: Juon AG
Windows and Doors: Arpagaus AG

巴黎市的公寓与住宅，法国

Architect: Herzog de Meuron
Project Team: Jacques Herzog, Pierre de Meuron, Christine Binswanger, Sacha Marchal, Mario Meier (construction consultant), Bela Berac (model), Andrea Bernhard, Robert Hosl
Client: Regie Immobilière de la Ville de Paris
Site Supervision: Cabinet A. S. Mizrahi
General Contractor: Bouygues SA

凡勒曼杰奥草地小屋，意大利

Architect: Roberto Briccola
Client: Withheld
Structural Engineer: Flavio Bonalumi
Wood Contractor: Alpina SA

梅朗戈斯小屋，西班牙加泰罗尼亚

Architects: Jordi Álvarez, Ernest Minguillón
Assistant: Carmen de la Calzada
Client: Lluïsa Carlota Solé
Main Contractor: Octavi Ximenez
Consultant: Carmen de la Calzada (surveyor)

奇恩小屋，美国华盛顿州莫里岛

Architect: The Miller/Hull Partnership
Project team: David Miller (Partner-in-charge); Robert Hutchinson (project architect)
Client: Frank and Debra Ching
General Contractor: Bellan Construction, Inc.
Consultant: Dayle B. Houk & company (structural engineer)

改建的殖民时期式小屋，澳大利亚悉尼

Architect: Burley Katon Halliday
Project Team: Iain Halliday, David Seldon, Tim Allison
Client: Phillip Bartlett and Janet Pennington
Main Contractor: P&J Projects
Structural Engineer: Taylor Thompson & Whitting
Heritage Architect: Dawson Brown

达历山德罗小屋，巴西圣保罗

Architect: Andrade Morettin Arquitetos Associados
Project Team: Vinicius Andrade, Marcelo Morettin, J. G da Silveira, J. E. Alves
Client: Paulo d'Alessandro, Domitilia Coelho
Main Contractor: J. Francisco Chaves
Wooden Structure: ITA. Helio Olga – wood (jatobá) main volume structure
Polycarbonate Enclosing Wall: Polysistem

“佛瑞德”、“苏溪”和“城市加法”移动住宅，奥地利

Architects: Kaufmann 96 gmbh
Project Team: Dipl. Ing Oskar Leo Kaufmann, Bmst, Johannes Kaufmann
Client: KFN Kaufmann Product gmbh
Urban Addition:
Architects: Arch DI Oskar Leo Kaufmann
Ziviltechniker gmbh

锡罗斯岛石屋，希腊

Architect: Walter Pichler
Work: Specialist Contractor

朱比利斯度假区，法国

Architect: Edouard François
Client: SAE Mas de France
Contractor: SOCAMIP

手提箱式住宅，西班牙巴塞罗纳

Architect: Eva Prats, Ricardo Flores Arquitectos
Project Team: Eva Prats, Ricardo Flores, Frank Stahl
Client: Mrs E. Alabern
Main Contractor: S. M. E. Rehabilitaciones (Eduado Frias) – construction
Main Consultant: Fuesteria Rius (Joan Rius) – furniture

海尔森住宅，德国

Architect: architekten prof. Klaus Sill
Project team: Goltz Schünemann, Nils Meyer
Client: Frederike Dau
Main Contractor: Metallbau Rohde (façade)
Statics: Rohwqer-Ingenieure
Construction: Firma G. Boldt

双峰住宅，美国圣弗朗西斯科

Architect: Ace Architects
Project team: Lucia Howard (partner-in-charge); David Weingarten (partner); Christina Frankavillese (project designer); Kris Raupach (job captain)
Client: Withheld
Structural Engineer: Santos & Urrutia
General Contractor: Van der Sterre Construction
Kitchen Design: Carlene Anderson
Lighting Design: Lumenworks

拉克鲁塔的住宅，西班牙凡尔德布罗

Architects: Enric Miralles, Benedetta Tagliabue, Josep Ustrell (architect on site)
Project Team: Nicolai Lund Overgaard, Stephanie Le Draoulec, Verena Sarnthein, Niels-Martin Larsen, Prisca, Ricardo Jimenez, Ricardo Flores
Client: Withheld
Structural Engineers: Manuel Barreras, Josep Ustrell, Jordi Bernuz
Photocollages: Makoto Fukuda
Model: Kelie Mayfield, Loren Freed
General Contractor: Arpe S.L.
Brickwork, Electrical, Lighting and Finishes: Arpe S.L.
Carpentry, Glazing, Paintwork: Josep Figuera
Steelwork, Iron Mongery: Esteve Miret, ESMART
Interior Designers: Enric Miralles, Benedetta Tagliabue, Josep Ustrell

地球小屋，美国新墨西哥陶斯

Architect: Michael Reynolds (Principal), Solar Survival International
Client: Withheld

婆罗洲/斯伯尔伯格高密度住宅，荷兰阿姆斯特丹

Architect: Rapp & Rapp
Project Team: Christian Rapp, Penne Hangelbroek
Client: New deal (developer)
Main Contractor: J. Scheurer & Zn
Structural Engineer: HBG Bouw en Vastgoed

伊萨卡小屋，美国纽约

Architect: Simon Ungers, Mathias Altwicker
Client: Simon Ungers
Main Contractor: Bruno Schickel Construction, Inc. (shell and interior)
Steelwork: ACCUFAB inc.

川西野营小屋，日本新泻

Architects: Atelier Bow-Wow, Tsukamoto Lab., Malo Planning
Project Team: Yoshiharu Tsukamoto; Momoyo Kaijima; Maisuke Mimura; Shun Takagi
Client: Kawanishi Town
Structural Engineer: Yoshiharu Kanebako

科恩住宅，奥地利洛豪

Architect: Architekturbüro B & E, GmbH
Project Team: Carlo Baumschlager, Dietmar Eberle, Hans U. Grassmann
Client: Sabrina Kern
Planning: Architekturbüro B & E GmbH
Project Manager: Rainer Huchler
Main Consultant: D. I. Eugen Schuler (structural design)
Main Contractor: Hubert Hartmann (carpenter)

韦尔奇斯小屋，智利塔尔卡

Architect: Smiljan Radic
Client: Marcela Correa
Main Contractor: Marcelino Lopez, Clodomiro Sandoval

拉德派小屋，法国佛罗利阿克

Architects: Anne Lacaton, Jean Philippe Vassal Architectes
Project Team: Sylvain Menaud
Engineers: CESMA (metal structure); INGEROP (foundations and concrete)
General Contractor: STTB
Metal Framework: DEGAS
Woodwork: RHUGUET
Plumbing and Sanitation: GOZE
Electrical Contractor: LUGONES
Roof: GARABOS
Paintwork: Aquitaine EGPV
Greenhouse Equipment: AYMARD

“马厩”住宅，英国伦敦

Architect: Seth Stein Architects
Project team: Seth Stein, David Russell
Client: Arjun Oberoi
Client Representative: Jonathan Sandleson, Lutyens Properties and Development
Main Contractor: Underpin & Makegood (Contracting) Ltd.
Structural Engineer: Alan Dorman Consulting Engineer
Quantity Surveyor: Boyden & Company
District Surveyor: RBK&C, Planning & Conservation
Steel fabricator: G. T. Coulson
Glasswork: Nero Glass
Teak Floor: Victorian Woodworks

迷你袖珍小屋，奥地利因斯布鲁克

Architect: Hölz Box Tirol architektur/systeme
Project Team: Armin Kathan, Bernhard Geiger, Gerhard Reiter, Ferdinand Reiter
Client: Tiland, Armin Kathan
Main Contractors: Holzbau, Fritz (woodwork), Tischlerei Lorünser (carpenter), Ofenbau Ruf (stove)
Consultants: Ingo Gehrre

莫顿Loft，美国纽约

Architect: LOT/EK
Project Team: Ada Tolla, Giuseppe Lignano
Client: Josh Morton
Project Management: John Hartman
General Contractor: Power Construction of Michael Chung (structural steelwork, drywall, epoxy floor, plumbing, electrical, tank installation)
Tank Contractor: Garafano Tank Service

穆斯海湾度假中心，丹麦科瑟

Architect: ARKOS Arkitekter
Project Team: Jens Ravn, Bodil Jaeger, Bo Nørregaard Jensen, Rikke Hansen, Arne Vejbaek, with Karin Adriansen, Olafur Einarsson, Jacob Nørlov, Thomas Sigsgaard, Hans Larsen, Lone Scavenius, Kristina Jensen
Client: Muskelsvindfonden
Landscape Architect: Landskabsarkitekterne, v/Henrik Andersen
Garden Contractor: Malmos
Concrete elements: P. L. Beton
Roof Elements: Precon
Doors: Swedoor
Furniture: Soroe Stolefabrik

Phase 1/Phase 2

Engineer: Wissenberg/Dausgaard & Nyboe
Electrical Engineer: Gert Carstensen/Niels Erik Wiium
Main Contractor: Enemnaerke & Petersen/
Georg Berg
Wood Supplier: Central Savvaerket/Anco
Roofing/Plumbing/Zinc Siding: T. H. Jensen/Erco, Skanska
Electrician: Semco/ABB Electric
Painter: H. O. Temberg/Naesby Malerfirma
Windows: Multiflex/Rationel

潘利恩·法奇，威尔士

Architect and all work: Christopher Day

舒瑞特公寓，奥地利维也纳

Architects: Eichinger oder Knechtl
Project team: Andi Breuss, Burkhard Morass, Theresa Bienenstein
Client: Ferdinand Schretter
Structural Engineer: Werkraum
Systems Engineer: Energieeffizienz
Windows: fa. Piribauer
Metalwork: Mathis Esterhazy
Floor: Home and Design Ltd.

天空小屋，丹麦海明格

Architect: Flemming Skude
Client: Flemming Skude
Main Contractor: Johannes Steen
Glass Consultant: Ingvard Hansen

小住宅，日本东京

Architect: Kazuyo Sejima & Associates
Project Team: Kazuyo Sejima, Yoshitaka Tanase, Shoko Fukuya (project architects)
Client: Withheld
General Contractor: Heisei Construction
Structural Engineers: Sasaki Structural Consultants

温彻斯特工作小楼，英格兰

Architect: Design Engine Architects and designers
Project Team: Richard Rose-Casemore
Client: Vivienne Greenaway and Richard Rose-Casemore
Structural Engineer: Price & Myers
Building Services Engineer: Ove Arup & Partners

夏日避暑小屋，瑞士法纳斯

Architect: Bearth & Deplazes Architekten, Chur
Project Team: Valentin Bearth, Andrea Deplazes, Daniel Ladner, Claudia Drilling
Client: Withheld
Structural Engineer: Conzett, bronzini, Gartmann AG
Main Contractor: Hans Untersander (timber construction)
Master Builder: Urs Caprez
Carpenter (casting, lining, panelling, facing in wood, part of wooden furniture): Naus Scrinaria, Felix Caduff
furniture in wood; windows and doors: Ferdinand Triet
Kitchen: Weibel AG
Stove: Egon Maissen
Root: Bernhard Davatz
Electricity Engineer: Georg Wiedemann
Sanitary Engineer: iss ingenieur buro
Building Physics: Toscano AG.

坦帕和“较好、较坏与糟糕”装置住宅，美国/荷兰

Architect: Atelier van Lieshout
Project team: Roy Aerts, Herman de Jongh, Joep van Lieshout, Frank van Ooijen, Jay Papik, Rian van Rijsbergen, Yolanda Witlox
Client (Tampa Skull): Contemporary Art Museum and the University of South Florida, Tampa, USA
Client (The Good, the Bad and the Ugly): Walker Art Centre, Minnesota, USA.

智囊艇屋，爱尔兰斯基伯林

Architect: Gumuchdijan Associates
Project Team: Philip@Gumuchdijan.com; Claudia Schmodt
Client: Film producer
engineer: Buro Happold
Contractors: Bill Wolf (Ireland); DMI (London)
Metalwork: MEC Engineering
Carpenter: Calnan's (Ireland)
Electrician: T. Collins (Ireland)
Services: Cedar Energy Ltd. (Ireland)
Painter & Decorator: John O'Sullivan (Ireland)
Lighting: SKK (London)

市区的乡村式住宅，苏格兰爱丁堡

Architect: Richard Murphy Architects
Project Team: Richard Murphy, Matt Bremner (project architect), Keith Ross
Client: The Burrell Company E.D.I.
Main Contractor: Watson Construction Ltd.
Engineers: The Laird Menzies Partnership
Quantity Surveyors: Thomas and Adamson
Planning Supervisors: Ross and Morton

伊拉别墅，西非几内亚

Architect: Heikkinen – Komonen Architects
Project Team: Mikko Heikkinen, Markku Komonen, Simon Freese (project architect), Björn Julin (site manager)
Client: Eila Kivekäs
Site Manager: Mr. Souleymane Djallo

东沸别墅，日本京都

Architect: Tamaki Architectural Atelier
Project Team: Jun Tamaki
Client: Tadashi Karataki
Structural Engineers: Steradian
General Contractor: Kawana Kogyo

图片致谢

Courtesy Atelier van Lieshout (186–187); Gert von Bassewitz (83 centre, 84, 85 top right and bottom); © Beeldrecht Foundation, Amsterdam, heirs Rietveld (21 right); Tom Bernard VSBA (24 right); Nicolas Borel (192–195); Roberto Briccola (41); Richard Bryant/ARCAID (130–35); Friedrich Busam/ architekturphoto (28–29, 39); David Churchill (169–171); © DACS (19); Gerda Eichholzer (196–199); © FLC L3 (17) 34 (20 right); Ralf Feiner (86–89); Peter Foe (185); Christoph Gebler (80, 81 right and far right, 82, 83 left and right, 84 top left); Philip Gumuchdijan (47 top, 51 left); © The Heritage Trail (12 right); Maija Holma/Aalvar Aalto Museum (22 left); Takashi Homma (57, 59); James F. Housel (42–45); Eduard Hueber (90–93, 98–99, 122–125); Kees Hummel (161–163); Werner Huthmacher (6–7, 47 bottom, 48 right top and bottom, 49, 51 right); Nelson Kon (53–55); Jens Lindhe/Bodil Jaeger, Jens Ravn (152–153, 172–175); Courtesy Lot/ek (138); Duccio Malagamba (154–159); Ignazio Martinez (177–182); Christian McMannus (67 top, bottom left, 68, 69 top and bottom left, 70 top, 71); Sandro Michanhelles (48 left top and bottom, 50); Álvarez Minguillón (60–65); Jonathan Moore (108–113); Grant Mudford (22 right); Eugeni Pons (114–117); Nicholas Pople (76–79); Popperfoto (23 right); Paul Raftery/VIEW (200–203); Sharrin Rees (146–151); Courtesy Michael Reynolds (189–191); Philippe Ruault (119–121); © Scala, Florence (11); Schenk & Campbell (34–37); Ricardo Serpell (66 bottom right, 69 top right and bottom, 70 bottom left and right); Shinkenichiku-sha (100–107, 164–167); Klaus Sill (81 left); Margherita Spiluttini (143–145); Courtesy Elfi Tripamer/Walter Pichler (30–33); Onerva Ultraiainen (94–97); Paul Warchol (136–137, 139–141); Alan Weintraub (127, 128 top); Alan Weintraub/ARCAID (128 bottom, 129); Matthew Wranek (183); Courtesy The Frank Lloyd Wright Archives, Scottsdale, AZ (18 right)





“图难于其易，为大于其细。”

老子 道教创始人，公元前500年

小型居所在可明确区分的建筑类型中出现最晚。这种说法似乎很令人费解：一方面，小屋是人类历史上最早出现的建筑物；而另一方面，建筑学历史上对它的记载却最少。然而，如果把建筑视为一种意识过程，其中的理念、抽象和为人们所接受的理论都指导着建筑实践，那么最早的建筑就属于神明的领域，是专门用来进行朝拜、举行宗教仪式和供奉神灵的场所。艺术和建筑反映了人类的进化过程，最早期的建筑物——正如为上帝而不是为人类提供住所的雄伟建筑物和房屋所显示的那样——反映了当时的人们完全缺乏个性化或自我意识。

在《论失乐园中亚当的房屋》(On Adam's House in Paradise)一书中，约瑟夫·莱克韦特(Joseph Rykwert)引用了让·雅克·卢梭(Jean Jacques Rousseau)对于人类因

何而脱离这种天真美好的神话状态的解释分析¹：“有一片寂静的河岸，四周是人迹未至的大自然，这里的景色令人目不暇接，流连忘返。一次，一些天真无邪的善良的人们想要诸神见证他们的行为，就与诸神共同居住在小茅屋里。但是很快人们就变得邪恶起来，开始对那些令人尴尬的“外人”感到厌倦，于是就把诸神流放到富丽堂皇的神殿里。最终，人们又把诸神从神殿里都赶了出去，然后自己住了进去。因而，无论以何种角度而视，神的殿堂变得更像是人类的‘居所’了。”

卢梭还描述了人类意识和想像力的产生，这一连续过程可以追溯到史前时期，同时，在多种混合信仰制度崩溃的现代也有清晰体现。在我们生活的时代，庙宇已经演变成人类住宅，而且从设计角度讲，大多数人所需求的

小屋将会引起越来越广泛的关注。本书回顾了在过去十多年里世界各地建造的一些顶级小屋的原型。

在任何历史时期，人类作为世界的一部分，房屋建造方式始终反映了人类是如何定位自己的——住宅是人类的第二身体。在远古时代，人们没有私人意识，因此，房屋在反映自我方面并未提上议事日程，重要的是从社区或城市的整体上考虑。在古埃及时期，庙宇的功能就是用来传授给人类关于自己身体的神秘知识。R·A·施瓦勒·德卢贝克斯(R·A·Schwaller de Lubicz)在著作中(特别是在他1948年研究著作中)论证了洛克斯庙宇的平面结构非常接近人体骨架比例²。

随着古希腊文明的到来，庙宇开始向外界开放，正如文森特·

斯库利(Vincent Scully)描述的那样, 庙宇成为了人们朝拜的地方³。同时, 内部空间的概念出现了, 尽管当时只有牧师能够获准进入庙宇。神话传说中希腊文化的奠基人反叛古代诸神, 他们的庙宇也因供奉的神灵不同而形式各异。这与古埃及的情形形成了鲜明的对比, 在古埃及, 建筑形式在1500多年内明显地保持不变。人类实际上还没有找寻到这一时期中, 小型房屋的形状与结构方面的考古学证据。

罗马统治时期也是公共建筑与大型私宅主导建筑表现形态领域的时期: 公共空间与私人空间开始呈现出某种形式, 直至今天我们仍在对其进行研究。曾经作为庙宇的建筑类型, 不断被专供那些宣称自己就是神的君王们使用的建筑物所取代。曾经于公元前1世纪写过《建筑十书》(Ten

Books of Architecture)一书的维特鲁威(Vitruvius), 十分关注庙宇、公共建筑物和大型别墅的设计, 然而, 此书是为恺撒大帝所作的献辞, 而恺撒大帝本人“神灵般的智慧和意志”却付诸于“获取统治整个人类世界的权利”上⁴。

在民间风格中, 5000年前的考古学证据显示, 能被称之为房屋的早期小型居所呈圆形。这种住宅结构简单, 直径不超过12m(40ft), 通常都很小(见图1)。它们由木材和粘土建成, 通常茅草屋顶或草皮屋顶, 偶尔也有用石头建成的屋顶, 如在爱尔兰斯凯利格·迈克尔岛(Skellig Michael)所发现的房屋那样。这些小屋都设有中央开敞的炉床, 而且人与家畜很可能是住在一起的。事实上, 这些木结构房屋都未能保留下来, 虽然根据西德尼·阿迪(Sidney Addy)在《英格兰房屋的演变》

(The Evolution of the English House, 1898年)一书中的记载⁵, 某些晚期类型的木结构房屋在欧洲一直保留到了19世纪。西德尼·阿迪引用了罗马作家塔西佗(Tacitus)对北欧房屋的描写: “众所周知, 日尔曼人并不住在城里, 他们甚至不能容忍把房子建成一排一排的。人们分开居住, 房屋相距较远, 场地的选取则根据喜欢溪流、平原还是树林决定。所有的人都住在自己房子周围圈一块地, 这样做也许是为了防火, 也许是对建筑艺术的无知。他们并不使用来自采石场的石头或砖瓦; 每种建筑都采用粗糙的树木, 这就使房屋缺少了美感和吸引力。”

中世纪出现的哥特式建筑是一种共享信仰制度的艺术表现。在欧洲的大教堂如查特里斯大教堂(Chartres)背后隐含的观念是神灵启示和人类精神的共同产

物。这些教堂与同时代供居住的大多数房屋形成鲜明对比, 代表了深邃的自我意识, 然而, 这种意识是以一种集体愿望而不是以个人情感形式表达出来的。同时, 住宅的建造仍然遵循当地传统习惯, 并且融入了几个世纪以来公认的智慧经验。正如作家路易斯·沙尔庞捷(Louis Charpentier)所言, 教堂是一些像神殿骑士这样比较小的组织的活动的产物, 他们采用古代知识来建造这些神圣的建筑, 供所有人享受⁶。普通民众几乎不能意识到这些民主空间形式与符号所代表的涵义, 但尽管如此, 人们还是能理解其潜在的信息。中世纪的城市, 从资金投入、牢固程度和建筑规模来讲, 大教堂与教堂周围的小房屋之间差异巨大。彼得·阿克洛伊德(Peter Ackroyd)在他的《伦敦志》(London The Biography)中, 根据历史记载描写了13

图1



世纪中叶居住在城市里的一对青年夫妇的房屋⁷：“这对不幸的年轻人住在仅有两个房间の木结构小屋里，房屋为两层，每层只有一个房间，屋顶是茅草的。通向街道的一层里有一张折叠桌和两把椅子，墙上‘挂着厨具、工具和武器’，其中有一个煎锅、一把铁叉和八个铜罐。有梯子通向楼上的房间，房间内有床和床垫。”即使是这种居住条件，在当时仍算不上贫穷。

同一时期，在城市以外的地方，许多欧洲农民的居所仍然同时起着圈养家畜和储藏粮食的作用。这种木结构建筑物可能是一个带侧廊和中央火炉的矩形廊柱大厅式，在气候较寒冷的地方，可能就是长条形的房子。西德尼·阿迪引用了13世纪作家吉拉尔德斯·甘姆伯瑞西斯(Giraldus Cambrensis)的话，他是这样描写

威尔士人卧室的布置的：“但是到了最后，睡觉的时间到了，所有的人都躺在一个稀稀拉拉铺着灯心草、用粗布覆盖着的地方，这种粗布由当地出产，一般称其为brachen。人们白天和晚上都穿着衣服：因为御寒的衣服仅仅是一件薄而且透明的外衣。然而，幸好他们能借助脚边的火堆和旁边睡着的同伴身上散发出的热量取暖。”甘姆伯瑞西斯指的同伴可能就是绵羊、母牛或猪，这也进一步表明了，当今时代的隐私和舒适的概念与中世纪是完全不同的。在这种小型的乡村居所里生活，可能意味着要忍受一种最无遮护的生存方式，无论从社会关系上、身体上或经济上来说，人们都缺乏保护措施(见图2)。

如果必须让我们确定，真正的自我意识设计是从某个历史时期开始的，那么这一历史时期就

应该是15世纪中叶。当时的贵族们已经开始要求自己的住宅采用一种全新的建筑风格，但是又根植于过去的价值观之上。在维特鲁威之后第一部独立撰写，并且得到广泛传阅的建筑学论文，就是利昂·巴蒂斯塔·阿尔伯蒂(Leon Battista Alberti)的《论建筑艺术》(On the Art of Building)(1440年)。文中写道，建筑师的主要职责体现在理念上而非实践中，优秀建筑物的作用不仅要功能良好，而且要有益于使用者的身心健康⁸。阿尔伯蒂写道：“建筑艺术最值得荣耀的就是清楚地意识到什么是合适的”。这一观念标志着一种新的建筑学思维方式的开始。阿尔伯蒂认为，建筑需要既讲究技巧又讲究洞察力，他的这些理念显然非常现代。正是在这一历史时期，房屋作为个人的独特领域，最终成为了新兴艺术家/建筑师行业的一个特别

图2



关注的焦点。

中世纪社会的瓦解是一个渐变过程，因此，欧洲各国房屋方面的传统直到19世纪中叶都得以完美的保留。到了1850年，英格兰当地的工匠们仍然建造泥巴墙和茅草屋顶的木结构房屋。如果民间风格被建造者本人视为一种建筑风格的话，那么，民间风格的消失则与工业化、劳动分工以及抽象艺术原则对建筑方法的影响有直接关系。

15世纪中叶，一个新富阶级开始形成，他们既不代表教会也不代表诸侯。由于这些人寻求一种能反映他们地位上升的建筑形式，因此仅仅依赖于既定的建筑惯例已经不能满足需要了。早期的印刷术（使抽象概念得以传播）、新兴的人文主义哲学（据称已经摆脱了宗教教条的影响）和私人

财富的集中占有相结合，使得这种趋势成为可能。然而，小型房屋仍然没有堂而皇之地进入建筑历史的殿堂。

作为孕育15世纪意大利艺术家们的摇篮，佛罗伦萨(Florence)可能是世界上第一个现代城邦国家，但是在1430年，该城仅有约5万人，城墙之内仍然有麦田、果园和葡萄园。在当时，由于与邻近城邦鲁卡(Lucca)的战争，费利普·伯鲁涅列斯基(Filippo Brunelleschi)手下在佛罗伦萨圣马利亚教堂(Cathedral of Santa Maria)顶上劳动的泥瓦匠们，工资被削减为每月1里拉。这些工人居住的房子，在我们今天看来比180年前普通伦敦人居住的小茅屋好不了多少，也大不了多少⁹。当时在北欧，工作都是季节性的。如果天气变冷，在石灰泥上垒石头或砖是不可能的，这

时候，许多人就只好转到其他行业谋生或从事农业劳作。

研究文艺复兴的历史学家们往往都把注意力集中在建筑师、艺术家、贵族以及思想家所取得的成就上，这些成就使欧洲的社会文化发生了巨变。但是，正如林恩·怀特(Lynn White)在其著作《中世纪的技术与社会变迁》(Medieval Technology and Social Change)一书中所指出的，这一时期至少有90%的人们从事农业，而文明的历史概念从根本上是建立在城市的角度上的，只是与很少一部分“站在农民的肩膀上”的人有关¹⁰。帕拉第奥(Palladio)的美第奇别墅(Villas of the Medici)、伯拉孟特(Bramante)和他的学生拉斐尔(Raphael)属于例外：为拥有鉴赏力的主顾建设大项目，这些人既拥有大量资金，又愿意赞助这些项目。为那些不能享受这些特权

的人们设计小型房屋的高尚艺术理念，慢慢开始以一种有限的方式逐渐传播开来。与普通艺术活动的情况一样，对有意识地构思出来的建筑学理念的传播还远远没有普及。根据阿诺德·豪泽(Arnold Hauser)的著作《艺术社会史》(Social History of Art)，文艺复兴在“少数受教育者与多数不受教育者之间制造了一个无法逾越的鸿沟，从一定程度上讲，这种鸿沟一直是不为人们所知的，但在整个艺术的未来发展中却是具有决定意义的一个因素”¹¹。

一些同时代的绘画作品反映了这种鸿沟。彼得·布鲁格尔(Pieter Breughel)的《制备干草》(Haymaking, 1565年)（见图3）展示了遍布民间特色小屋的一幅乡村景象，但在背景部分那条蜿蜒河流的岸边，有一座城市，四周被城墙包围，这座城市支撑着整

图3



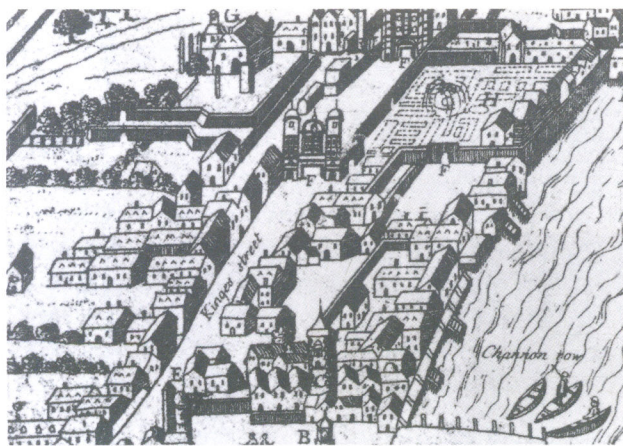


图4



图5

个城区的经济，而它最终会破坏绘画所表达出来的如此美好的和平景色。布鲁格尔于1552年从他的家乡北布莱伯德(North Brabant)旅行来到意大利。先前他在彼得·克安科(Pieter Coecke)画室工作，后来进入了一家印制米开朗琪罗、拉斐尔和提香等画家绘画作品的画室。布鲁格尔后来的风景画成为一种泛欧洲地区的幻想，既反映了一种乡村的理想，又反映了一种开化和文明的文艺复兴建筑背景——这些作品似乎试图使这两个截然不同的世界和谐相处。在这种背景下，即使出现塞万提斯笔下唐吉珂德式的人物也不会令人惊奇。唐吉珂德是塞万提斯构思，并于1604年出版的小说中的主人公，书中以讽刺的手法描述了一位中世纪骑士，他发现自己处在一个早已接受了一整套新的价值观的世界里，而他自己的价值观则显得不合时宜。

绘制于16世纪晚期的罗马和伦敦等城市的地图进一步印证了这种反差。安东尼奥·滕佩斯塔(Antonio Tempesta)1593年绘制的罗马地图中充满了古代废墟、文艺复兴时期的公共建筑和别墅，以及成排的叫不上名号的城镇住宅，有的非常小。郝根伯格(Hogenberg)绘制的伦敦1572年城区图可能展示了中世纪的堡垒，周围围绕着密密麻麻拥挤在一起的具有民间特色的房屋，而西部是新兴商贾阶层的河边别墅，沿着泰晤士河一直到议会所在地威斯敏斯特(Westminster)一字排开(见图4)。

有三件事情使得在文艺复兴相对较短时期内产生的理念得以快速传播。第一，欧洲北部的富人不断开始进行游历欧洲大陆的旅行，并且亲眼目睹了古代建筑物。第二，印刷术使得到16世纪

中叶时，意大利以外的人们即使足不出户也可以接触到帕拉第奥和塞尔里奥(Serlio)的著作。第三，建筑技术已经成为世界劳工市场的一部分——例如，在16世纪，英格兰至少通过了三部国会法案来保护国内劳工免遭来自欧洲大陆熟练工匠的排挤，欧洲大陆的工匠已经有了按设计图建造房屋的经验，而不是仅仅局限于建造民间风格的小屋。

直到16世纪末，被认为是民间传统建筑之外的第一批小屋在欧洲出现。这些建筑物通常作为一种点缀式的建筑出现在乡间的庄园里。例如，位于英格兰北安普敦郡的三角小屋(见图5)，就是由托马斯·特雷瑟姆爵士(Sir Thomas Tresham)于1593年建造的，以供他的猎场看管人居住，小屋既不属于古典式也不属于哥特式，而是包含了代表圣三位一

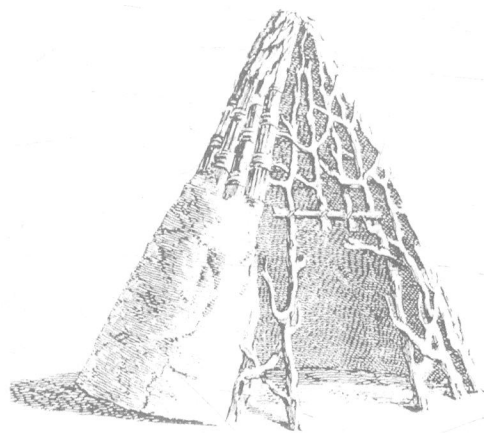


图6

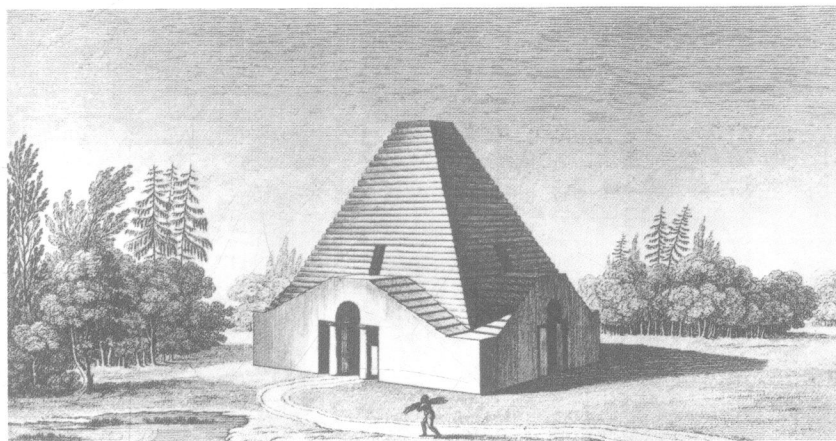


图7

体(the Holy Trinity, 基督教中的圣三位一体指的是圣父、圣子和圣灵合为上帝)概念的强烈个人色彩。该建筑物在平面和立面构造上都不断体现着数字“3”，特雷瑟姆将其描述为“石制的讲道”。劳伦斯·斯特恩 (Laurence Sterne) 在他的首部小说《特里斯特拉姆的啤酒》(Tristram Shandy, 1759年) 中讲到，特雷瑟姆风格 (Tresham) 独特的小屋打破了所有该类型建筑似乎需要遵守的规则。任何事物的首要常常是用来验证以往规则的例外。

大约在1500年左右，也就是维特鲁威作品的印刷版开始出现的时期，人们对于原始房屋的兴趣越来越浓厚了，原始居住房屋被视为一种伊甸园式花园里的理想建筑。与古典主义的连接是后来建立的，其中作用最显著的就是洛吉埃长老 (Abbé Laugier) 的

《建筑学论文》(Essai Sur l'architecture, 1753年)，书中描述了原始人类最后放弃穴居的过程¹²：“人类需要一个地方居住，而不是用来埋葬自己。森林中折断的树枝就是他们实现目的的材料。人们选择了四根最粗壮的树枝，把它们直立起来形成正方形。在这四根树枝上面横着另外四根树枝，再往树枝上铺一些向两边倾斜的枝叶，最后在中间形成一个顶点。这种覆盖着足够厚树叶的屋顶既可防晒，也可防雨，这时就可以住进去了。的确，寒冷和炎热使人类意识到屋子里有时太冷，有时太热，因为屋子四面是敞开的。于是，人们后来就用圆木把屋子四面围合起来，这样就感觉安全了。我刚才描述的小茅屋就是包含了所有建筑学精髓的典范。”洛吉埃的原始小屋只不过是树木建的庙宇，树枝、树干和树叶构成了古代建筑所有元

素的基本成分。

其他同时代的作家，例如威廉姆斯·查姆斯 (William Chambers)，试图从他们想像中的维特鲁威描述过的形式中寻找出纯粹的几何图形，特别是圆锥体和立方体 (见图6)。在稍晚的1785年，詹姆斯·霍尔爵士 (Sir James Hall) 尝试通过用仍在生长的白蜡树作实际的展示，来证明哥特式建筑在自然界有它的原型，因此他就真正建筑物的原型提出了与古典主义不同的看法。这一时期不断涌现出大量小型建筑物设计项目。大约是1773年，在法国，克劳德·尼古拉斯·勒杜 (Claude Nicolas Ledoux) 提出了用大量原木建造金字塔形房屋供庄园伐木工人居住 (见图7)。在宣称小房屋同样值得引起建筑学关注的同时，他说道¹³：“艺术家不能总是盯着大事物，真正的建筑师将会在伐木工

人的小屋上花费同样的精力，就像他们在此能够获取最大的佣金一样。”

大约10多年之后，玛丽·安托瓦内特女王 (Queen Marie Antoinette) 放弃居住于极其奢华的凡尔赛宫，选择了住在一处相对较小的房屋，即后来被称为小特里阿农 (Le Petit Trianon) 的行宫。这是一处由8个房间组成的新古典主义建筑布局，庭院里设有非常大的花园。庭院的设计显然受到了卢梭理念的影响，其中，“天然花园”就是尝试着对世界各地不同景色的浓缩复制。

在德国，对于居所和景观的浪漫化的观点大约在1829年波茨坦附近的夏洛蒂霍夫 (Charlottenhof) 项目中开始出现。该项目中，建筑师卡尔·弗里德里希·辛克尔 (Karl Friedrich Schinkel) 设



图8



图9

设计了一系列的住宅和建筑物，包括意大利式园丁房间和一个助手居住的小型寓所（见图8），为了再造歌德意大利之行建筑方面经历的缩影，建筑师于1786年从卡尔斯巴德(Carlsbad)出发并于1788年来到罗马。规模巨大的景观公园不仅是一种娱乐形式，而且显示了北欧对于与古典文化传奇紧密联系的需求。在公园中漫步，经过阿尔卑斯桥，意味着将个人深深沉浸在与歌德同样的环境之中畅游，正是在这种环境下，歌德创造出了他丰硕的科学与艺术成果。这种浪漫的情调，部分是通过这些建筑物与规模宏大的宫殿主体建筑物的对比来营造的。

在英格兰，小屋、门房以及庄园工人的居所随着“改良”方式的出现也不断增加。附有图片设计的模型书刊的出现为庄园主提供了灵感。例如，在J·普劳

(J. Plaw) 的《乡间房屋、别墅等素描》(Sketches for Country Houses, Villas, etc., 1800年)一书中就含有大量“装饰性小别墅”的详图。建筑师们不仅可以在规模完全不同的建筑上下功夫，而且可以选择不同风格。以设计伦敦里吉特公园(Regent's Park)大型古典式大厦而著称的约翰·纳什(John Nash)，非常自信地为银行家J·S·哈福特(J.S. Harford)的退休仆役们在布里斯托尔(Bristol)附近哈福特庄园建造了一组令人折服的准民间风格的茅屋。10座小型寓所沿着绿色草坪排开，每座的设计都不一样，但是材料和细部却是用共同的语言来表达的(见图9)。

整个19世纪期间，人们对于为乡间庄园的工人，包括管家、猎场看护人、园丁和看门人，设计一种理想住宅始终抱有一种强

烈的兴趣。许多著作如W·奥兹利(W. Audsley)的《小别墅、小屋与城郊小屋的建造》(Cottage, Lodge and Villa Architecture, 1870年)中提到了许多被称为伊丽莎白式、哥特式和意大利式的设计。奥兹利不喜欢在设计小房屋时融合进古典成分：“当具有贵族气派的帕拉第奥式建筑无法萎缩为粗陋小型住宅的一部分时，当希腊式建筑用在不如庙宇般的厅堂和教堂那么富丽堂皇的建筑上显得不合时宜、不伦不类时，哥特式和伊丽莎白式的风格由于各自的内在美与合理性都受到赞誉，不论它们是出现在工人居住的小屋、精妙的别墅中，还是出现在具有贵族气派的大厦上。”

诸如此类小型房屋的设计与建筑的初衷绝非是为了提高居住者的生活条件。恰恰相反，它们的目的是为房主们从视觉上制造

一种有文化的环境，从而炫耀自己的地位和文化价值观。欧洲的快速工业化和乡村生活浪漫化出现在同一时期，而农民贫困与艰辛生活的现实在某种意义上却被忽略了，这一点在今天仍然歪曲着我们对于为建筑工人和庄园工作者提供住所的建筑物的认识。约翰·伍德福德(John Woodforde)的《茅屋的真相》(The Truth about Cottage)一书中引用了曾经到过英格兰北部农村的一位旅行家对1830年的小型房屋的描写¹⁴：“这些房子都是单层的，通常只有一个房间。房间一侧是壁炉，壁炉的一面是烤箱，另一面是蒸锅。另一侧是放床的地方，通常有两张床。房屋安装有滑行门或帘幕。屋顶由钉在一起的树干覆盖，在延伸出半码的地方形成斜坡，而后盖上席子”。大多数保留至今的19世纪农村小房屋都是由一些相对比较富裕的家庭建造或居住的。

穷人的住所既简陋又不卫生，使用寿命也很短，要么被毁弃了，要么被更加结实的建筑物取而代之(见图10)。

小型建筑发展史上另一个重要因素就是殖民化。载着历史上来到美洲大陆的第一个欧洲人的“五月花号”在1620年登陆北美，之后三年内，人们就建立了当地的锯木厂加工木材。这些新英格兰拓荒者的一层或两层结构的住所均采用欧洲木结构建筑工艺建造，通常每层有一个房间。随着时间的推移，这些房屋常常会被加大，这种趋势反映在后来美国住宅用地上的房屋上。作家劳拉·英戈尔斯·怀尔德(Laura Ingalls Wilder)在描述自己19世纪70年代丰富多彩的童年生活时，回忆了后来向西迁居的人们生活方式的巨大变化。劳拉一家人从威斯康星迁居出来后，居住在单间的小

木屋里，这是她父亲用从附近草原上弄来的材料白手起家建造的。不到10年，他们已居住在一个新建小镇主街道上的一座两层轻型木构架的房屋里，这个小镇大约有80多人。

始用于1833年的轻型木构架是一种带来重大变革的建筑体系，它采用了由钉子钉在一起的机械切割木材的预制装配式构件，这就使它特别适合于一个各种生产过程已经工业化了的国家，这些生产过程包括农业和建筑业。在1920年的电影《一周》(One Week)中，巴斯特·吉顿(Buster Keaton)通过擅自改动安装程序和不按常规地在自己新房屋上安装预制装配式构件改变了这种房屋的单调性。

印度的殖民化导致另外一种小型房屋的出现，并且成为公认的一种类型：印度式小平房(bun-

glow)。根据安东尼·金(Anthony King)在他的综合历史纵览中的解释，印度式小平房的名字得自于这种房屋出自孟加拉地区¹⁵。从19世纪早期开始，不仅是印度从英格兰引进了预制活动房屋，用于安置不断增加的政府官员、医生、工程师和商人，西非和东非也相继引进了这种房屋。后来发展成带有阳台、屋顶通风装备和加高了的通风地基，起到了降温作用(见图11)。严格意义上讲，印度式小平房是独立的单层建筑。作为一种建筑类型，在20世纪风靡欧洲、斯堪的纳维亚(Scandinavia)和北美郊区。因其住宅面积较大，比小房屋更多地为中产阶级所采用。因此，印度式小平房代表了18世纪追求原始房屋的文化互动的一种延续。西欧文化在新的殖民地上汲取了当地的建筑风格，这与15世纪意大利文艺复兴时期“重新发现”古典建筑

图10

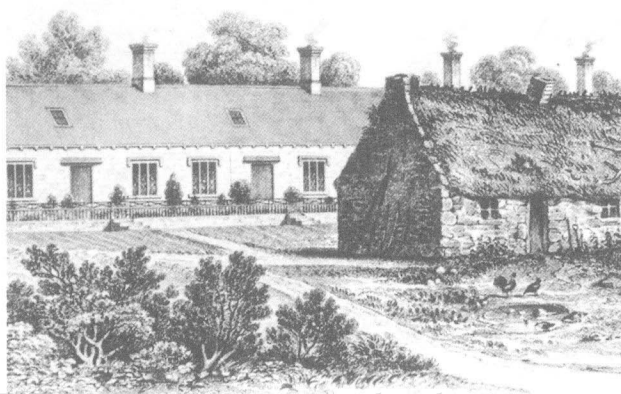


图11

